



Metro
Edmonton
Japanese
Community
School

コミュニティースクールニュース 2009年3月号

THE ASSOCIATION OF METRO EDMONTON JAPANESE COMMUNITY SCHOOL

代表者 渡辺 京子 (会長) 11161-35Ave, Edmonton, Alberta, T6J 3M6 TEL: 434-6044

借用校舎 RICHARD SECORD SCHOOL 4025-117 St

URL: <http://www.ualberta.ca/~tkin/MEJCS-index.htm>

<会長からのメッセージ>

1月は行く、2月は逃げる、3月は去る、といいますが、本当に月日がたつのは早いものです。今年度は、前半に校長不在という厳しい状況でしたが、1学期の間は、開出さんが生徒、保護者の相談役（プラス私の相談役？）として助けてくださりました。また、先生方には、校長の仕事の一部を分担して行ってもらっていましたので万事事が進みました。特に、元田先生には、恒例の書道の手配に多くの時間を割いていただきました。

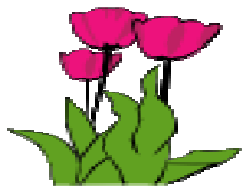
2学期になり、学芸会が迫ってくると、先生方と担当のザサダさんは、精神的にも体力的にも負担が増してきましたが、11月になり、坂口校長と長倉副校長という大いなる助け舟を得ることができ、すばらしい学芸会を行うことができました。

この1年、ほんとうに、皆さんに助けられました。菊地一江さんは、会員と教師のデータベースを作ってください、その管理をしてくださいました。ザサダさんは、お子さんが辞められたにもかかわらず、最後まで学芸会を引っ張ってくださいました。ジョセリンさんは、公的機関への登録や、グラントの申請を引き続き行ってくださいました。名前を挙げればキリがないほど、多くの方にお手伝いをしていただきました。毎週の黒板や、図書の本運び、行事の時の椅子並べなど、声をかけると必ず手伝ってくださいました。また、時間のあるときには、必ず顔を出して働いてくれるお父さん達。本当の意味でのボランティアをしてくださっている保護者の皆さんに、心より感謝いたします。ありがとうございました。

さて、ここ数年、日本政府からの要請、援助については、非常に厳格になってまいりました。年に何度かの調査は、詳細かつ正確に書くことを要求されております。援助を頂いている以上、答える義務があります。また、援助についても、各種の証明書の添付が要求されるようになりました。来年度のレジスターで、国籍の記載も、日本政府からの調査書に記するためのものです。皆様の御協力をお願いいたします。

来年度の総会にて、2年3ヶ月の役員としての活動を終了いたします。ありがとうございました。

渡辺 京子



<校長からのメッセージ>

暖かくなったと思ったら、雪が降ったり相変わらずエドモントンの冬は長いですね。しかしながら、長くなった日照時間に春もあと少しとわくわくしてきました。早いもので三学期も終わりにになりました。

今月もいろいろな行事が盛りだくさんでした。まず、最初の週には、一日体験入園・入学が行われました。わずかな時間でありましたが新年中に12名、年長入園希望に10名、新1年生に9名が参加しました。毎週、プレスクール、年中、年長それぞれのクラスでがんばっているからでしょう、今年も何も問題なくというよりむしろ、子ども達も教師たちも楽しんですごせたようです。新年度は、みな張り切って補習校に通ってくれそうです。

2週目には、恒例の弁論大会がありました。今年は、6人の中学一年生の生徒たちの弁論を体育館で楽しみました。毎年のごとくですが、生徒達の選ぶテーマ、内容など実にユニークでいろいろ楽しませてもらいました。私は、しばらく幼稚園、低学年を担当しておりましたので正式に弁論大会に参加するようになったのは最近のことなのですが、最初に弁論大会を拝聴したときに、今まで受け持っていた小さい子たちがここまで成長するのかと驚愕というのは大げさですが感動をもってみたいことを覚えています。今年もまさにそのような弁論大会が行われました。特に今年は、今の中学生たちが入園、入学してきたところに校長先生を務めていらした大木先生がゲスト審査員に来ていただいたので、さらにそのような感を持ちました。来年は、大人数での開催となりそうですが、皆様ぜひご観覧お願いいたします。そして、毎週お子様のためにいろいろがんばっていることはいつかこのように実を結ぶのだということをぜひ実感していただきたいと心の底から願っております。審査員として弁論大会に参加していただいた、大木先生、増田さん、渡辺さん、長倉先生ありがとうございました。そして、弁論大会の設定に携わっていただいたジャクソンさんをはじめ、皆様ありがとうございました。

今年も順調に作品集の発行にいたりしました。今年は、ジャクソンさん、各学年代表の保護者の方々、長倉先生が中心になってハードコピーの作品集が出来上がりました。皆様のご協力で、障害もなくスムーズに作業が進められたようです。ありがとうございました。皆様おうちに持って帰れ1ページ1ページめくってお子さまの成長のみならず補習校全体の成長を実感されてください。

2008年度も終わりです。この一年で、生徒たちは心身大きく成長しました。どことなく緊張した面持ちで、頼りげなく学校の中を歩いていた子ども達もいまや我が物顔で学校を闊歩しています。（走ってはだめですよ！）

27日の終了式では各生徒に「在学証書」を授与し、年間を通じて一回も休まなかった生徒には「皆勤賞」を、また、本校の特別プログラム「漢字の達人」で、自分の学年のレベルまで到達した生徒には「特別賞」を授与します。一学期に全校で参加した第76回全国書画展覧会からは、立派な賞状が届いております。今年は11人の生徒が金賞を獲得しました。これも、修了式にお渡しいたします。本当に月日の流れるのは早いものです。先日はクラス割をしながら、ああもうこの子達は五年生なんだと年中の時に受け持っていた名前を前にしみじみとしてしまいました。話が少しそれましたが、本当にあっという間の一年でした。こども達は、一生懸命授業に参加し、宿題をがんばりました。保護者の方々にもしっかり宿題を見ていただきました。また毎週、お当番さんとしてお手伝いもしていただきました。役員会の皆様には各行事のたびにいろいろがんばっていただきました。私自身も11月に校長に就任し、至らないところがいろいろ目に付かれたと思います。皆様いろいろサポートしていただきありがとうございます。私自身、いろいろ勉強させていただきました。心残りは、低学年の保護者の方たちと交流の場がなかったことですが、来年度は4月から積極的にいろいろな人にお話をさせていただこうと思っています。皆様もお気軽にお声をおかけください。

今年度も学校の生徒たち皆が無事に過ごすことができました。ひとえに保護者の皆様のご協力のおかげと、教師一同感謝しております。新年度は、4月9日の木曜日からはじめます。よろしく願いいたします。

校長 坂口 宗



<図書係よりお知らせ>

4月の始業式の日、総会の後に本の入れ替えを行いますので、本の貸し出し、返却はお休みです。お間違えないように!!

また、今週金曜日の終業式の日、お子様に現在貸し出し中の本のリストをお渡ししますので、間違いがないか、ご確認下さい。

図書新着ニュース

今月より1年間、毎月「こどものとも 年少版」「こどものとも」「おきなポケット」が、入荷されます。3月号は、3月27日の終業式の日、図書の本棚に並びますので、春休み中に読む一冊として、どうぞ借りて行って

下さい。



ロペス

<弁論大会のお礼>

13日の金曜日、体育館にて、中学生の弁論大会が、大木元校長先生を特別審査員にお迎えし行われました。約18名の父兄の方々が見守るなか、生徒一人一人の成長が見られる素晴らしい大会となりました。最優秀者はザバルスカ ズザナさん、優秀者は王芸蓉さんに決まりました。お忙しいなかお集まりいただいた父兄の方々にお礼を申し上げます。ありがとうございます。準備された先生方お疲れ様でした。なによりもこの為に沢山の時間を費やし素晴らしい作文を仕上げ、練習してきた生徒の皆さん一人一人に大きな拍手を送りたいと思います。

役員会

<サマーキャンプ09のお知らせ>

今年のサマーキャンプのテーマは-<アルバータの自然探検>と題してよく見るもの、珍しいものなどさまざまな木や虫などについてアルバータ大学から特別講師をお迎えして行います。

日時 8月24日から27日 10:00~14:00

場所 EJCA

会費 一人80ドル

準備の都合上、参加希望の方は、4月24日までにジャクソンまでメール:byjackson@telus.net 又は電話 780-387-4049、又は、直接連絡ください。

(参加人数の少ない場合は中止になる可能性もあります) 坂

役員会



<漢字の達人より>

今年も多くの人誕生しております。合格おめでとう!来年もがんばりましょう。

- 1年合格 王ポブラ 小林まや 近藤ゆりあ
ヴァンリゅうせい フランキウイズジェシカ
伊藤たいし
- 2年合格 金かな 元田れい 山本ニコラス
クインター美歌
- 3年合格 ロペス菜つみ ジャクソンマーカス 菊池歩
- 4年合格 伊藤真理奈 渡辺健太 山田花鈴

特別賞（自分の学年まで到達した人）

- 2年 小林まや
3年 金かな 元田れい 山本ニコラス
5年 伊藤まりな 渡辺健太 山田花鈴

担当 近藤 玲

<Heritage Festivalでソーラン節を踊ろう>

今年もヘリテイジ祭りでソーラン節を踊ってほしいと要望を受けています。こどもの参加者が多ければ、今年も踊りたいと思っています。

どなたでも大歓迎です

ただし

※ヘリテイジ当日（8月1～3日）に参加できること
※きっちり踊れるようになるまで合計5回程度の練習（練習日はおって連絡します）に参加できること

なお7歳以下の希望者には必ず保護者が同伴してください。

希望される方は（質問のある方も）4月12日までに
大場恵子（電話 430-0226 k.oba@telus.net）までご連絡ください

※参加希望者が10名未満の場合は、ヘリテイジ参加を見合わせることにしておりますので、その点はあらかじめご了承ください

ヘリテイジソーラン節担当 大場恵子

<お知らせ>

大野先生と高橋先生が今年度を最後に補習校を去る事になりました。先生方は子供たちの日本語教育の為に随分と貢献してくださいました。ありがとうございました。以下は各先生からの御言葉です。

今年度年長組を担当させていただきました高橋絵美です。今年度いっぱいお世話させていただきましたことになりました。日本語学校の皆様には大変お世話になりました。ありがとうございました。

今年受け持たせていただいた年長組は本当にいいクラスでした。子ども達から沢山の事を学ばせていただきました。8時45分までという夜遅い時間に5,6歳の子ども

達が勉強するのですから子ども達にとっては簡単なことではなかったと思います。いかに子ども達を飽きさせず、日本語を楽しいものだと感じてもらえるかということを中心に大きな課題として1年間やってきました。素晴らしい子供たちと保護者の皆様に恵まれて、クラス全体が1つの仲間と感じられるような関係が築けたことに大きな充実感を感じています。

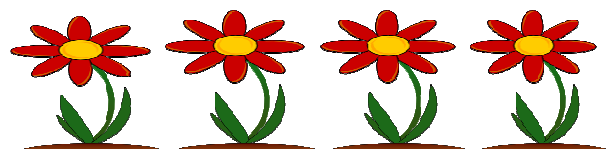
これからも子ども達が日本語を学びながら幸せに成長していくことを心からお祈りいたします。またご縁があり日本語学校の子供達と関われる日を楽しみにしています。

高橋

みなさま、こんにちは。三年二組を担当していた大野です。この度、補習校を退職させていただくこととなりました。補習校では一年半お世話になりました。私は両親がどちらも教師のためか、小さい頃からどんなことでも人に”教えること”が大好きでした。国語も大好きな教科だったので、エドモントン補習校での先生としてのお仕事は、心から楽しむことができました。年長さんと三年生を担当させていただきましたが、どちらのクラスもいつも笑顔で溢れ、毎回本当ににぎやかで元気な授業を送ることができました。時には不安や戸惑う時もありましたが、どんな時でも、みなさんの本当に温かいお心遣いをいただき、それに助けられ、ここまでやり遂げることができました。子供たちの大事な時期を一緒に過ごすことができ、子供たちみんなの成長を日々見られることに楽しみや感動を覚える一方、私自身も教師として一人の大人として、本当に様々なことを子供たちや補習校から学び、成長することができました。これからも子供たちがそれぞれのペースで、日本語を学ぶ楽しさをお楽しみしながら、日本語に触れていくことを続けてくれたらと心から願い、応援しております。私は今年度で補習校を離れますが、この補習校での経験を生かして、新しく自分の道を進んでいこうと思っています。みなさまもご家族協力し合ってどうぞ頑張ってください。

みなさま、本当にお世話になりました。ありがとうございました。

大野



<2009 年度授業料納入のお知らせ>

下記のように 2009 年度分の授業料と後援会会費を申し込み用紙に添えて、4 月 9 日（木）に、ダンウォルドさんまで納入してください。

ニュースレターへの記事の掲載をご希望の方は、担当のフランキウイズ (yfrankiewicz@yahoo.com) までご連絡下さい。投稿の締切りは第 3 金曜日、発行は第 4 週です。

スクールニュース校正
編集

ジャクソン 好子
フランキウイズ

授業料	年中組（1人）	19 ドル × 10 ヶ月 =190 ドル
	その他（1人）	38 ドル × 10 ヶ月 =380 ドル

後援会会費	正会員・教師	10 ドル／年
	賛助会員	30 ドル／年
	成人学生の当番免除費	50 ドル／年

支払い方法（チェック**）

- 一括払い 4 月 1 日付
- 分割 3 回払い（4・9・1 月 1 日付）
- 分割 10 回払い（毎月 1 日付）

**分割払いの方は、チェックにあらかじめ日付を入れた上で、4 月に全部まとめて提出してください。

<3月、4月の当番

/ Parent Duty shifts Mar & Apr >

3 月 27 日 (金)	アデイソン（山本千）、 キャンベル (Addison, Campbell)
4 月 9 日 (木)	大場、松原 (Oba, Matubara)
4 月 17 日 (金)	大堀 岡 (Ohori, Oka)
4 月 24 日 (金)	高、堀 (Kou, Hor i)

当番の変更がありましたら、お早めにダンウォルドまでお知らせ下さい(437-3457)。

<「おめでとう！」コーナーへの投稿のお願い>



「おめでとう！コーナー」は、補習校生徒ならびに会員の学校外での活躍や業績を紹介し、称えていくコーナーです。コンテストで入賞した、所属しているスポーツチームで著しい活躍を遂げた、などなど、いいニュースを募集しています。自薦・他薦どちらでも結構ですので、フランキウイズまでお知らせ下さい。

<ニュースレターについて>